

BEZPEČNOSTNÍ LIST Verze 20090901

Představení a pravidla dle nařízení (CE) 1907/2006 a dodatků.

1 – IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU

1-1. TEKUTÝ LYŽAŘSKÝ VOSK

(Identifikátory výrobků VOLA)

222600 Universel	223700 Junior Race	224600 Pro	225500 Nordique	226700 Industrie
222601 Universel	223701 Junior Race	224601 Pro	225501 Nordique	
222700 Universel	223702 Junior Race	224602 Pro		
222701 Universel		224603 Pro		
		224700 Pro		
		224701 Pro		
		224702 Pro		
		224704 Pro		
		224705 Pro		

1-2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití:

Tekutý vosk je velmi snadno použitelný a může být aplikován velmi rychle prostřednictvím textilie. Pro udržení produktu v tekutém skupenství je nutné jej uchovávat v teple a poté nanést na skluznici lyže, nechat zaschnout, setřít a vykartáčovat.

1-3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

VOLA Racing
37, Avenue de Saint Martin
74190 Passy
France

Telefon : +33 (0)4 50 47 57 20
Fax : +33 (0)4 50 78 11 91
Web : www.vola.fr
Email : vola@vola.fr

1-4. Telefonní čísla pro naléhavé situace

ORFILA tel : + 33 (0)1 45 42 59 59


Hôpital Fernand Widal. 200 rue du Faubourg Saint Denis – 75475
PARIS Cedex 10. tel : +33 1 40 05 48 48
Hôpital Edouard Herriot. 5 place d'Arsonval – 69437 LYON
Cedex 3. tel : +33 4 72 11 75 84
Hôpital Salvator. 249 boulevard Sainte Marguerite – 13274
MARSEILLE Cedex 9. tel : +33 4 91 75 25 25

2 – IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

EC klasifikace látky nebo směsi : Xn Nocif
 R65 Škodlivý: Může poškodit plíce, pokud je spolknut
 R66 Opakované expozice mohou způsobit suchou a popraskanou pokožku
 R67 Inhalace výparů může způsobit malátnost a závrať

Klasifikace látky nebo směsi : Klasifikace koresponduje s aktualizovanými CEE listy.

3 – SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

3-1. Látky	Směs různých typů rozpouštědel		
3-2. Informace o nebezpečných složkách směsi	EINECS N° 265-150-3	 EINECS Nom Nafta - (rozpouštědlo rafinované z ropy) Xn; R 10-65-66-67 50-100%	CAS N° 64742-48-9
3-3. Informace o složkách směsi, které nejsou nebezpečné	EINECS N° 265-163-4 264-038-1	EINECS Nom Uhlovodíkové vosky, hydratované mikrokrytalické vosky, parafin	CAS N° 64742-60-5 63231-60-7
3-4. Další informace	Obsahuje 0,000 % benzenu.		

4 – POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

V PŘÍPADĚ NUTNOSTI VYHLEDEJTE IHNED LÉKAŘSKOU POMOC

Při vdechnutí V případě vdechnutí dopravte postiženého na čerstvý vzduch a uvolněte jeho dýchací cesty

Při požití Nevyvolávejte zvracení, vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží V případě dlouhodobého kontaktu s pokožkou rukou je vhodné užít ochranný krém na ruce nebo ochranné rukavice. Kontaminovaný oděv je nutné svléknout a kůži důkladně umýt vodou a mýdlem

Při styku s okem V případě kontaktu s okem je nutné jej vyplachovat tekoucí vodou do doby, než podráždění opadne. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

5 - OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU

Hasicí prostředky

Vhodná hasiva Pěna, CO₂, prášek.

Nevhodná hasiva Proud vody proti plameni

Užívejte vodu pouze pro ochlazování spodních povrchů vystavených ohni. Udržujte hořlavé látky mimo dosah ohně. Pokud je produkt rozlitý mimo oheň, polijte jej vodou pro rozptýlení par.

Pokyny pro hasiče

Ochranný oděv a samostatný dýchací ochranný přístroj.

6 - OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU

6-1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zamezte přístupu osob. Eliminujte možné příčiny úniku. Eliminujte možné zdroje vznícení. Vybavte zasahující osoby vhodným ochranným vybavením (ochranné rukavice, brýle, dýchací přístroje) dle intenzity úniku.

6-2. Opatření na ochranu životního prostředí

Půda *Zasypte uniklou tekutinu pískem či diatomitem. Vysajte tekutinu za použití nehořlavé pumpy. Pokud je rozlitá látka příliš viskózní, použijte lopaty a kbelíky, umístěte do vhodných nádob pro recyklaci či likvidaci.*

Vodní plochy *Varujte místní úřady a nasměrujte osoby pohybující se volně na vodní ploše, aby zůstaly v zátocích. Zastavte či omezte vytékání látky, pokud je to bezpečné.*

Další informace

Pro informace o likvidaci viz kapitolu 13.

7- ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ

7-1. Opatření pro bezpečné zacházení

Technické opatření *Užívat místní ventilaci, v případě rizika vdechnutí výparů či aerosol. Zabránit dlouhodobému či opakovanému kontaktu s pokožkou. Při zacházení s produktem v barelech, je doporučeno užívat ochrannou obuv a vhodné vybavení. Zabraňte rozlití produktu. Látka, papír a další savé materiály představují riziko vzniku požáru. Zmezte jejich hromadění bezpečnou a okamžitou likvidací.*

Preventivní opatření *Kromě specifických doporučení pro zamezení rizik vůči zdraví, bezpečnosti a životnímu prostředí musí být vypracováno vyhodnocení, které může napomoci určit kontroly vhodné s odkazem na místní podmínky. Vystavení se produktu musí být omezeno na nejnižší možnou mez. Dále by měly být vytvořeny posudky pro publikaci úřadu pro zdraví a bezpečnost 'COSHH Essentials'.*

**7-2. Podmínky pro
bezpečné skladování
látek a směsí**

Obecné podmínky *Skladovat v chladném, suchém a dobře odvětrávaném místě. Užívat správně označené a uzavíratelné kontejnery. Zamezit přímému slunečnímu svitu, zdrojům tepla a silným oxidantům.*

Teplota skladování *0°C Minimum. 50°C Maximum.*

**Tlak při skladování/
transportu (kPa):** *Atmosferický*

7-3. Další informace *Žádné*

8 - OMEZOVÁNÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY

Složky s kritickou důležitostí pro kontrolu:

64742-48-9 Nafta - (rozpouštědlo rafinované z ropy)

VME : 1000 mg/m³

VLE : 1500 mg/m³

Omezování expozice

Užití osobního ochranného vybavení je pouze jedním z aspektů integrovaného přístupu o kontrole látek životu nebezpečných. Vedení úřadu pro zdraví a bezpečnost v Pracovních směrnících 1992 vyžaduje, aby zaměstnavatelé identifikovali a ohodnotili zdravotní rizika a implementovali vhodná opatření na minimalizaci rizik. Výběr osobních ochranných pomůcek je vysoce závislé na místních podmínkách, tj. vystavení chemickým látkám a mikroorganismům, tepelným rizikům (ochrana před extrémním chladem a horkem), elektrickým rizikům, mechanickým rizikům a vhodnému stupni manuální zručnosti vyžadovaného k manipulaci.

Zatímco obsah této kapitoly může informovat o možnosti osobních ochranných pomůcek, omezení informací, které jsou poskytovány, musí být jasně pochopeno, tj. osobní ochranné pomůcky na ochranu zaměstnanců proti náhodnému potřísnění může být zcela neadekvátní pro aktivity zahrnující částečné či celkové ponoření se do látky. Pokud může úroveň aerosolu či výparů ve vzduchu přesáhnout standard vystavení se látce, pak je nutné zvážit užití místní ventilace na redukci vystavení osob dané látce.

Výběr osobních ochranných pomůcek se může konat v případě plně rizikového vyhodnocení kvalifikované a kompetentní osoby (profesionálně kvalifikovaného pracovního hygienika).

Efektivní ochrany může být dosaženo pouze správně padnoucím a správně udržovaným vybavením a zajištěním dostatečného proškolení ze strany zaměstnavatele. Veškeré pomůcky pro osobní ochranu je nutné pravidelně kontrolovat a nefunkční kusy nahrazovat. Je nutné vytvářet vyhodnocení pro publikaci HSE (úřadu pro zdraví a bezpečnost) Metody a určení rizikových látek (MDHS) 84 – Opatření proti olejovému aerosol z kapalin pro kovoobrábění na bázi minerálních olejů. Opatření pro vystavení zaměstnanců vůči olejovým výparům lze podpořit užitím stain tubes. V první řadě další návody mohou být získány v publikaci HSE COSHH – stručný průvodce směrnici (INDG 136(rev1)).

Ochrana dýchacích cest

Je nutné udržovat vystavení se látce pod příslušnými pracovními limity expozice. Pokud není možné tohoto dosáhnout, užijte respirátor určený pro organické výpary v kombinaci s příslušným pre-filtrem. Například poloviční maska (EN 149) nebo ventilová maska (EN 405) v kombinaci s typem A2 (EN 141) a P2/3 (EN 143) pre-filtry.

Ochrana rukou

Ochranné rukavice proti chemikáliím jsou vyrobeny z široké škály materiálů, ale neexistuje jeden materiál na výrobu těchto rukavic (či kombinace materiálů), které by poskytovaly neomezenou ochranu proti jednotlivým látkám či směsím a preparátům. Rozsah a doba do prosáknutí materiálu může být ovlivněn kombinací faktorů zahrnujících penetraci, degradaci, způsobem užití (plné ponoření, příležitostný kontakt) a způsobem, jak jsou rukavice skladovány před užitím.

Teoretické maximální úrovně ochrany je zřídka kdy dosaženo v praxi a skutečný stav může být obtížné zhodnotit. Efektivní průlomový čas by měl být využit důkladně tak, aby byl užit pokrok v ochraně. HSE poučení o ochranných rukavicích doporučuje, že 75% ochranný faktor by měl být aplikován na hodnoty dosažené v laboratorních testech. Dusitanové rukavice mohou nabídnout relativně dlouhé průlomové časy a pomalé tempo propouštění. Testová data, průlomová data dosažená standardizovaným testem EN374-3:1994 jsou dostupné od seriózních dodavatelů materiálu.

Osobní hygiena je klíčovým prvkem efektivní péče o ruce. Rukavice musejí být nošeny na čistých rukách. Po užití rukavic by měly být ruce omyty a pečlivě osušeny. Aplikován může být také neparfémovaný zvláčňující krém.

Ochrana očí

Ochranné brýle vyhovují nejnižšímu standardu EN 166 345B a měly by být užity, pokud existuje možnost kontaktu očí s produktem. Výše ceněná ochrana očí musí být užita v případě vysoce rizikové manipulace nebo rizikového pracoviště. Například zaměstnanci pracující v kovozpracující výrobě jako je štípaní, broušení nebo řezání mohou vyžadovat další ochranu na zamezení zranění způsobených rychle se pohybujícími částí nebo odlomenými nástroji.

Ochrana těla

Minimalizujte všechny druhy kontaktu s pokožkou. Kombinézy a obuv s olejuvzdornými podrážkami by měly být používány. Vyprané overaly a spodní prádlo pravidelně.

Kontroly vlivu na životní prostředí

Minimalizujte únik do životního prostředí. Enviromentální posudek musí být vytvořen na zajištění souladu s místní legislativou.

9 – FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9-1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství : - Tekutý při 20°C v 10°C a nižších.
Forma : - 75ml, 250ml, 1L a 5L
Zápach : - Lehký

9-2. Informace související s životním prostředím a zdravím

pH : -
Bod vznícení : -
Bod varu : ° C 150°C
Teplota sebevznícení : ° C > 200 ° C
Hustota při 25°C : 0. 754 g /cm³
Rozpustnost ve vodě : Nerozpustné

10- STÁLOST A REAKTIVITA

10-1. Stálost	<i>Stabilní. Není předpoklad zformování hazardního rozkladu produktů během normálního skladování a v běžných podmínkách užívání.</i>
10-2. Podmínky, kterým je nutné zamezit	<i>Teplotní extrémů a přímý sluneční svit. Neohřívat produkt. Silné látky způsobující redukci a oxidanty.</i>
10-3. Nebezpečné rozkládající se produkty	CO ₂ , CO
10-4. Materiály, kterým je nutné zamezit	Silná oxidační činidla

11- TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

Toxikologická data nejsou determinována specificky pro tento produkt. Informace jsou založeny na znalosti složek a toxikologii podobných produktů.

Inhalace:	<i>Vysoké koncentrace výparů jsou dráždivé vůči dýchacímu ústrojí. Výpary způsobují bolest hlavy, závrať, malátnost a nevolnost.</i>
Kontakt s pokožkou:	<i>Dráždivý. Opakovaný nebo dlouhodobý kontakt může způsobit poškození pokožky, které může způsobit podráždění a vysušení.</i>
Kontakt s okem:	<i>Náhodné vniknutí do oka může způsobit dočasné podráždění.</i>
Požítí:	<i>Malé množství tekutiny vniklé do dýchacího traktu během požití nebo při zvracení může způsobit pneumonii průdušek nebo plicní edém.</i> <i>Dlouhodobý nebo/ a opakovaný kontakt s produktem může vyústit v poškození pokožky, zejména při zvýšené teplotě. Toto může vést k podráždění až dermatitidě, zejména v podmínkách nedostatečné osobní hygieny. Kontakt s pokožkou je nutné minimalizovat. Vstříknutí produktu do pokožky pod vysokým tlakem může způsobit lokální nekrózu, pokud není produkt chirurgicky odstraněn.</i>

12- EKOLOGICKÉ INFORMACE

Ekotoxikologická data nejsou determinována specificky pro tento produkt. Informace jsou založeny na znalosti složek a podobných produktů.

12-1. Ecotoxicita :	<i>Tento produkt není rozpustný ve vodě. Existuje předpoklad, že produkt je netoxický vůči vodnímu organismu. LL/EL50 >100 mg/l. (LL/EI50 je vyjádřen jako normální množství produktu požadovaného na přípravu vodního testovacího extraktu.)</i>
----------------------------	--

- 12-2. Bioakumulace :** *Této produkt je nerozpustný ve vodě, protože jeho hustota je nižší než hustota vody. V případě náhodného uvolnění, plyne na povrchu a rychle sublimuje do vzduchu.*
- 12-3. Rozložitelnost :** *Nepředpokládá se, že by látka byla biologicky rozložitelná. Nepředpokládá se, že by se látka mohl podílet se na úbytku ozonu, potenciál vytvoření fotochemického ozonu nebo potenciál způsobovat globální oteplování.*

13- POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ

Předejdte prosáknutí do systému odpadních vod a do životního prostředí.

13-1. Likvidace odpadu : *Recyklujte nebo zlikvidujte podle obecných předpisů, pomocí specializované firmy. Kompetence vyhotovitele by měly být určeny předem, aby došlo k úspěšné manipulaci s produktem. Zamezte kontaminaci půdy, vody či životního prostředí zbytkem produktu.*

13-2. Likvidace produktu : *Shodná s likvidací odpadu.*

13-3. Likvidace obalu : *Recyklujte nebo zlikvidujte podle příslušné legislativy ve spolupráci se specializovanou firmou.*

Evropský kód pro odpad : 12 01 12 « Wax and fats waste. » (12 01 12 „Voskový a tukový odpad“)

14- INFORMACE PRO PŘEPRAVU

Silniční nebo železniční přeprava (ADR/RID) :



- Třída ADR/RID : 3 (F1) Hořlavá tekutina.
- Kemlerův kód : 30
- UN číslo : 3295
- Obalová skupina : III
- Bezpečnostní značky : 3
- Pojmenování přepravovaných látek : 3295 UHLOVODÍKOVÉ TEKUTINY, N.S.A.
- Podlimitní kvantita

Námořní přeprava (IMDG) :



- Třída IMDG : 3
- UN číslo : 3295
- Bezpečnostní značky : 3
- Obalová skupina : III
- No EMS: F-E, S-D
- Námořní znečištění : Ne
- Technické označení : UHLOVODÍKY, TEKUTINA, N.O.S.
- Podlimitní kvantita

Letecká přeprava (ICAO-TI a IATA-DGR) :

- Třída ICAO/IATA : 3
- UN číslo : 3295
- Bezpečnostní značky : 3
- Obalová skupina : III

UN3295

- Technické označení : UHLOVODÍKY, TEKUTINA, N.O.S.

15- INFORMACE O PŘEDPÍSECH**Symboly***Xn Nocif***CEE pravidla :***Jedna ze složek tohoto produktu je klasifikována a identifikována podle pravidel Evropského společenství.***Nebezpečné složky, které udávají značky :***Nafta - (benzinové rozpouštědlo)***Posudek rizika***R10 Hořlavý
R65 Škodlivý: Může poškodit plíce, pokud dojde k požití
R66 Opakované vystavení může způsobit vysušení a popraskání pokožky
R67 Inhalace výparů může způsobit malátnost a nevolnost.***Posudek bezpečnosti***S16 Udržujte mimo dosah zdrojů vznícení - nekouřit
S23 Nevdechovat výpary
S24 Zamezit kontaktu s pokožkou
S62 Pokud dojde k požití, nevyvolávat zvracení: vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc a ukažte lékaři tento štítek.***Francouzské předpisy***Zákon o ochraně životního prostředí 1990 (a dodatky)
Zákon o zdravotně zdraví a bezpečnosti v práci 1974
Zákon o ochraně spotřebitele 1987
Zákon o kontrole znečištění 1974
Zákon o životním prostředí 1995
Zákon o továrnách 1961
Regulace pro silniční a železniční převoz nebezpečného zboží (klasifikace, balení a značení)

Regulace chemikálií (Bezpečnostní informace a balení pro dodávky) 2002.
Regulace kontroly látek nebezpečných zdraví 1994 (a dodatky).
Regulace silniční dopravy (Převoz nebezpečných látek v obalech)
Regulace obchodního loďstva (Nebezpečné zboží a námořní znečišťovatelé)
Regulace silniční dopravy (Převoz nebezpečných látek v silničních tankerech a kontejnerech)
Regulace silniční dopravy (Školení řidičů vozidel převážejících nebezpečné zboží)
Regulace zpravování o zraněních, nemocech a nebezpečných událostech
Regulace zdraví a bezpečnosti (První pomoc) 1981
Regulace osobního ochranného vybavení (EC směrnice) 1992
Regulace osobního ochranného vybavení v zaměstnání 1992***16- DALŠÍ INFORMACE**

Poznámky

Revidováno podle REACH legislativy;

Tabulka 84 o nemocích z povolání: "Nemoci způsobené organickými rozpouštědly pro odborné užití"

Maximální životnost uzavřeného produktu jsou tři roky od data výroby.

Material Safety Data Sheets jsou automaticky revidovány pro všechny zákazníky, kteří si produkt objednali za poslední rok před termínem revize v souladu s článkem R 231-53 francouzského zákoníku práce.

Tento informační list kompletuje uživatelskou technickou dokumentaci, ale nenahrazuje ji. Tyto informace jsou založeny na naší současné znalosti relativně k produktu k datu vydání.

Uvedené informace jsou poskytovány v dobré víře. Uživatelská opatrnost musí být věnována možným rizikům při užívání produktu pro jiné účely, než pro které je určen.

Jedinci, kteří obdrželi tyto informace, musí vědět a aplikovat všechna opatření vztahující se k jejich aktivitě. Pouze uživatel sám je zodpovědný za správné dodržování instrukcí při užívání tohoto produktu.

Regulační instrukce zde uvedené jsou určeny jako pomoc recipientovi k naplnění povinností kladených na něho při užívání nebezpečného produktu.

Ačkoli toto by nemělo být interpretováno jako vyčerpávající a neodrazuje recipienta od kontroly, zda na něho nejsou kladeny další povinnosti na základě textů jiných než těch zmíněných v souvislosti s vlastnictvím a nakládáním s produktem, za který pouze on zůstává být zodpovědný.

Odkazy

Evropský modelový zákon pro bezpečnou manipulaci při uchovávání a nakládání s ropnými produkty. (European Model Code of Safe Practice in the Storage and Handling of Petroleum Products)

EN 374-2:1994 Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům (EN 374-2:1994 Protective gloves against chemicals and micro-organisms)

EN 149:2001 Ochranné dýchací pomůcky – filtrovací masky na ochranu proti částicím – požadavky, testování, značení (EN 149:2001 Respiratory protective devices - filtering half masks to protect against particles - requirements, testing, marking)

EN 405:1992 Ochranné dýchací pomůcky – ventilové masky na ochranu proti plynům nebo plynům a částicím – požadavky, testování, značení (EN 405:1992 Respiratory protective devices - valve filtering half masks to protect against gases or gases and particles - requirements, testing, marking.)

EN 141:2000 Ochranné dýchací pomůcky – plynové filtry a kombinované filtry – požadavky, testování, značení (EN 141:2000 Respiratory protective devices - gas filters and combined filters - requirements, testing, marking)

EN 143:2000 Ochranné dýchací pomůcky – částicové filtry – požadavky, testování, značení (EN 143:2000 Respiratory protective devices - particle filters - requirements, testing, marking)

EN 166:1995 Osobní ochrana očí – specifikace Regulace (EU) č. 1907/2006 Evropského parlamentu a Rady (EN 166:1995 Personal eye-protection - specification. REGULATION (EU) No. 1907/2006 OF THE EUROPEAN PARLEMENT AND OF THE COUNCIL)